

COVID-19 – A toolbox talk for construction workers (SPANISH)

Razón	COVID-19 es una enfermedad altamente contagiosa que puede tener efectos graves en las personas, especialmente en aquellas que son vulnerables. Es probable que el virus pase de persona a persona en áreas comunales y donde no es posible mantener distancias seguras entre las personas. Si una persona se infecta mientras trabaja, se puede transmitir a través de familiares y otros contactos. Puede propagar el virus incluso si no tiene síntomas.
Contorno	Esta charla cubre las formas de mantener su salud mientras trabaja en obras de construcción.

Llegando al trabajo

1. Siempre que sea posible, viaje solo al sitio utilizando su propio transporte (por ejemplo, un automóvil o una bicicleta).
2. Si necesita utilizar el transporte público, trate de evitar las horas pico: 05: 45–7: 30 y 16: 00–17: 30.
3. Lava tus manos antes y después de usar cualquier medio de transporte.

En el sitio

1. Lávese las manos cuando llegue al sitio, regularmente durante todo el día (especialmente si estornuda o tose, y antes y después de comer o manipular alimentos, usar cualquier equipo o herramientas compartidas, y usar el baño), y nuevamente cuando salga del sitio.
2. Debe seguir las pautas de distanciamiento social mientras se encuentra en el sitio (por ejemplo, al menos a dos metros de distancia de otros trabajadores), a menos que esté trabajando bajo medidas específicas de evaluación de riesgos de actividad, lo que podría permitir un trabajo más cercano.
3. Las pautas de distanciamiento social también se aplican durante los descansos y las comidas.
4. Permanecer en el sitio para sus descansos. No use tiendas locales. Traiga sus propias comidas y botellas de bebida recargables. No comparta artículos (por ejemplo, tazas). Toda la basura debe desecharse en los contenedores provistos.

Trabajando cerca

Nota: El trabajo cercano **solo** debe llevarse a cabo bajo una evaluación de riesgo de actividad específica. Antes de comenzar, considere si hay alguna otra manera de completar la actividad para evitar trabajar de cerca y, si tiene otra solución, hable con su supervisor.

Deben reforzarse los siguientes puntos, además de las medidas de control específicas del sitio y la actividad:

1. No se deben realizar trabajos que requieran contacto piel con piel.
2. Si usa EPP reutilizable, solo debe usarlo usted y debe limpiarse a fondo después de su uso.
3. Debe deshacerse del EPP de un solo uso para que no pueda reutilizarse.

Limpieza

Si está involucrado con la limpieza adicional que se lleva a cabo en el sitio, debe centrarse en las siguientes áreas.

1. Puntos de acceso y salida, manijas y torniquetes.
2. Grifería y lavabos.
3. Inodoro y asientos.
4. Tiradores de puerta y placas de empuje.
5. Pasamanos en escaleras y pasillos.
6. Equipos de elevación y todos los controles de elevación.
7. Controles de maquinaria y equipo.
8. Preparación de alimentos y superficies para comer.

- 9. Asientos, áreas para sentarse y vestuarios.
- 10. Equipos telefónicos, teclados, fotocopiadoras y otros equipos de oficina..

Qué hacer si crees que estás enfermo(a)

1. Si se enferma, desarrolla una temperatura alta o una tos persistente mientras está en el trabajo, debe:
 - informe esto a su supervisor o gerente
 - evite tocar cualquier cosa
 - tosa o estornude en un pañuelo desechable y póngalo en un recipiente o, si no tiene pañuelos, tosa y estornude en el hueco del codo.
 - volver a casa de inmediato.
2. Luego debe seguir las instrucciones sobre el aislamiento y no volver al trabajo hasta que se haya completado su período de autoaislamiento.

Auto aislamiento

Si cumple con alguno de los siguientes criterios, no visite el sitio.

1. Si tiene una temperatura alta o una nueva tos persistente, o dentro de los 14 días del día en que el primer miembro de su hogar mostró síntomas de COVID-19. Siga las instrucciones sobre auto aislamiento.
2. Si tiene un mayor riesgo de enfermedad grave debido a COVID-19, le recomendamos encarecidamente que trabaje en su hogar y que sea particularmente estricto a la hora de seguir las medidas de distanciamiento social.
3. Cualquier persona identificada como extremadamente vulnerable será asesorada por su autoridad de salud, y debe seguir las pautas para proteger y proteger a las personas extremadamente vulnerables.
4. Si está viviendo con una persona que tiene un mayor riesgo de enfermedad grave, o una persona extremadamente vulnerable que se está protegiendo de COVID-19, debe seguir estrictamente las pautas sobre distanciamiento social y minimizar el contacto fuera del hogar.

Política del sitio

Ahora informe a sus trabajadores sobre los procedimientos específicos del sitio con referencia a COVID-19. Los procedimientos deben incluir áreas tales como: uso de vehículos de la compañía, trabajo cercano, informes de mala salud y respuesta a emergencias.

Asegúrese de seguir las reglas de distanciamiento específicas del sitio en todo momento.

ASISTENTES	
NOMBRE	FIRMA



HCCA is offering safety training through video conferencing.

- OSHA 10 & 30
- Work Zone Basic & Intermediate
- Erosion & Sediment Control for Contractors Course (ESCCC)

[Click Here for the Safety Training Calendar](#)

Ari Henrique | Director of Safety and Training
Heavy Construction Contractors Association | training@hcca.net



Heavy Construction Contractors Association | 9251 Industrial Ct, Suite 201, Manassas, VA 20109

[Unsubscribe {recipient's email}](#).

[Update Profile](#) | [About Constant Contact](#)

Sent by ahenrique@hcca.net in collaboration with



Try email marketing for free today!